



FINN OUEST TOUR 2023 et National CONTENDER 2023

INSTRUCTIONS DE COURSE (IC) / SAILING INSTRUCTIONS (SI)

Autorité organisatrice : Société des Régates de Saint Pierre de Quiberon

SRSP - ENVSN

Rue des régatiers 56510 Saint Pierre Quiberon. France

6 au 8 Mai 2023 / 6th to 8th of May 2023

Evènement / Event : FINN grade 5A et CONTENDER grade 5A



<i>[DP], Règle pour laquelle la pénalité est laissée à la discrétion du Jury. Cette indication appliquée à une règle pour une infraction à celle-ci, peut suivant l'avis du jury, ne pas entraîner de disqualification.</i> <i>[NP] Une infraction à cette règle ne peut faire l'objet d'une réclamation par un bateau.</i> <i>[SP] Règle pour laquelle une pénalité standard peut être appliquée par le Comité de Course, ou le Comité Technique (ou le Jury) sans instruction</i> 1. REGLES La régata sera régie par : 1.1 Les Règles telles que définies dans les Règles de Course à la Voile 1.2 Les prescriptions nationales traduites pour les concurrents étrangers (précisées en annexe PRESCRIPTIONS FEDERALES). 1.3 En cas de traduction de ces IC, le texte français prévaudra 1.4 Les règles des Classes Finn et Contender s'appliquent	<i>[DP] denotes a rule for which the penalty is at the discretion of the Jury. This notation in a rule means that the penalty for a breach of that rule, at the discretion of the jury, be less than disqualification.</i> <i>[NP] denotes that a breach of this rule will not be grounds for a protest by a boat.</i> <i>[SP] denotes a rule for which a standard penalty may be applied by the Race Committee, the Jury, or the Technical Committee without a hearing</i> 1. RULES The regatta will be governed by: 1.1 The Rules as defined in <i>Racing Rules of Sailing</i>. 1.2 The prescriptions of the Fédération Française de Voile (Specified Appendix FFVoile PRESCRIPTIONS FEDERALES). 1.3 In case of translation of these SI, the French text will take precedence. 1.4 Finn and Contender Class rules will apply
2. MODIFICATIONS AUX INSTRUCTIONS DE COURSE Toute modification aux instructions de course sera affichée au plus tard 2 heures avant le signal d'avertissement de la course dans laquelle elle prend effet. Sauf tout changement dans le programme des courses qui sera affiché avant 20h00 la veille du jour où il prendra effet.	2. CHANGES TO THE SAILING INSTRUCTIONS Any change to the sailing instructions will be posted on the official notice board at least one hour and a half before the first warning signal it will take effect. Except that any change to the schedule of races will be posted by 20:00 on the day before it will take effect.

3. COMMUNICATIONS AVEC LES CONCURRENTS Les avis aux concurrents seront affichés sur le tableau officiel d'information situé - Sur les vitres du bureau SRSP à l'ENVSU ; Salle Pen Duick à l'entrée du pavillon restauration. - Également communication via un compte WhatsApp de la SRSP. - Les coureurs et autres amis ou participants (Comité, Classe, Jury, bénévoles...) rejoindront le groupe WhatsApp lors de leur passage aux Inscriptions.	3. COMMUNICATIONS WITH COMPETITORS Information to competitors will be posted on the official notice board located - On the windows of the SRSP office at the ENVSN; Pen Duick room at the entrance of the "Restauration" building. - Also, communication via a WhatsApp account of the SRSP. - Runners and other friends or participants (Committee, Class, Jury, volunteers...) will join the WhatsApp group during their passage to Registration.
4. CODE DE CONDUITE 4.1 [DP] Les concurrents et les accompagnateurs doivent se conformer aux demandes justifiées des arbitres. 4.2 [DP] [NP] Les concurrents et les accompagnateurs doivent placer la publicité fournie par l'autorité organisatrice avec soin, en bon marin, conformément aux instructions d'utilisation.	4 CODE OF CONDUCT 4.1 [DP] Competitors and support persons must comply with the justified requests of the referees. 4.2 [DP] [NP] Competitors and support persons must place the advertising provided by the organizing authority with care, in good seamanship, in accordance with the instructions.
5. SIGNAUX FAITS A TERRE 5.1 Les signaux faits à terre seront envoyés au mât de l'ENVSU situé à côté du grand hangar. 5.2 Le signal d'avertissement ne sera pas fait moins de 45 min après l'affalée du pavillon Aperçu (AP). Ceci modifie RCV « Signaux de Course ».	5 SIGNALS MADE ASHORE 5.1 Signals made ashore will be displayed on the ENVSN's main pole located next to the main sports building. 5.2 The Warning signal will not be displayed less than 45 minutes after removing AP flag. This changes RRS "Race Signals".

6. PROGRAMME DES COURSES

6.1 Les courses sont prévues selon le programme suivant :

Date	Heures	Programme
06 mai 2023	13H30	Signal d'avertissement pour courses à suivre des Contenders
06 mai 2023	13H40	Signal d'avertissement pour courses à suivre des Finns
07 mai 2023	11H00	Signal d'avertissement pour courses à suivre des Contenders
07 mai 2023	11H10	Signal d'avertissement pour courses à suivre des Finns
08 mai 2023	10H00	Signal d'avertissement pour courses à suivre des Contenders
08 mai 2023	10H10	Signal d'avertissement pour courses à suivre des Finn
08 mai 2023	Dès que possible	Podium

6.2 Un maximum de 3 courses pour les Finns et de 5 courses pour les Contenders sont programmées par jour .

6.3 Pour prévenir les bateaux qu'une course ou séquence de courses va bientôt commencer, un pavillon Orange sera envoyé avec un signal sonore cinq minutes au moins avant l'envoi du signal d'avertissement.

6.4 Une course supplémentaire par jour peut être courue, à condition que La modification soit effectuée conformément à l'IC 2.

6.5 Le dernier jour de la régate, aucun signal d'avertissement ne sera envoyé après 14h 00.

7. PAVILLON DE CLASSE

Le pavillon de classe est celui de la classe International Finn et pour les Contenders ce sera le pavillon de Classe.

6 RACE SCHEDULE

6.1 Races are scheduled according to the following program :

Date	Heures	Programme
May 6th 2023	13H30	Warning signal for the races for the Contender
May 6th 2023	13H40	Warning signal for the races for the Finn
May 7th 2023	11H00	Warning signal for the races for the Contender
May 7th 2023	11H10	Warning signal for the races for the Finn
May 8th 2023	10H00	Warning signal for the races for the Contender
May 8th 2023	10H10	Warning signal for the races for the Finn
May 8th 2023	As soon as possible	Podium

6.2 A maximum of 3 races for the Finns and 5 races for the Contenders are programmed each days.

6.3 An orange flag will be displayed, at least five minutes before the warning signal, to inform that a race sequence will be started.

6.4 One additional race can be planned each day, according to IC 2

6.5 On the last day of the competition, no warning signal will be displayed after 14:00.

7. CLASS FLAG

Class visual signal will be "The International Finn class." flag. And for the Contender: the Contender flag class.

8. ZONES DE COURSE L'emplacement des zones de course est défini en Annexe A : ZONES DE COURSE	8.RACING AREA Racing areas will be "Bay of QUIBERON" shown in Appendix A : Race Area
9. PARCOURS 9.1 L'annexe B « PARCOURS » indique les parcours, les marques, y compris leurs désignations, la configuration approximative des segments, l'ordre dans lequel les marques doivent être contournées ou passées, et le côté sur lequel chaque marque doit être laissée. 9.2 Au plus tard avec le signal d'avertissement, le bateau comité affichera le cap compas et la distance approximatifs vers la marque 1.	9. COURSES 9.1 Appendix B "COURSES" shows the courses, including course mark designations, the approximate configuration between legs, the order in which marks are to be passed or rounded, and the side on which each mark is to be left. 9.2 No later than the warning signal, the race committee vessel will display the approximate compass bearing and the distance to mark 1.
10. MARQUES 10.1 Les marques 1, 2, 3 et 4 sont coniques et noires 10.2 La marque de changement de parcours est conique et rouge 10.3 La marque de la ligne d'arrivée est conique et jaune 10.4 La marque de départ sera conique et orange 10.5 Un bateau du comité de course signalant un changement d'un bord du parcours est une marque.	10. MARKS 10.1 Marks 1, 2, 3 and 4 are conical and Black 10.2 Change of course mark is conical and Red 10.3 Finishing mark is conical and Yellow 10.4 The starting mark is conical and Orange 10.5 A change of course committee is a mark.
11. ZONES QUI SONT DES OBSTACLES non applicable	11. OBSTRUCTION ZONES no instruction
12. DEPART 12.1 Les départs des courses seront donnés en application de la RCV 26, avec le signal d'avertissement fait 5 minutes avant le signal de départ.	12. START 12.1 Races will be started by using RRS 26 with the warning signal displayed 5 minutes before the starting signal.

12.2 La ligne de départ sera entre le mât arborant un pavillon orange sur le bateau du Comité de Course ; à laisser à tribord, et le coté au vent de la marque de départ. 12.3 Un bateau qui ne prend pas le départ au plus tard 4 minutes après son signal de départ sera classé DNS sans instruction. Cela modifie RCV A4 et A5.	12.2 The starting line will be between the mast displaying an orange flag on the Race Committee vessel to be left to starboard and the orange flag displayed on the pin end committee boat to be left to port. 12.3 A boat starting later than 4 minutes after her starting signal will be scored Did Not Start (DNS) without a hearing. This changes RRS A4 and A5.
13. CHANGEMENT DU BORD SUIVANT DU PARCOURS 13.1 Pour changer le bord suivant du parcours, le comité de course (RCV 33) a) mouillera une nouvelle marque b) déplacera la ligne d'arrivée et enlèvera la marque d'origine aussitôt que possible. 13.2 Lors d'un changement ultérieur, la nouvelle marque sera remplacée par la marque d'origine. 13.3 Les bateaux doivent passer entre le bateau du comité de course signalant le changement du bord suivant et la marque la plus proche, en laissant celle-ci du côté requis. Ceci modifie la RCV 28.	13. CHANGE OF THE NEXT MARK 13.1 In case of change of course, the race committee will: (RSS 33) a) Lay a new mark or b) Move the finish line and remove the original mark as soon as practicable. 13.2 When in a subsequent change a new mark is relayed, it will be replaced by the original mark. 13.3 Boats shall pass between the race committee vessel signaling the change of the next leg and the nearby mark, leaving the mark on its required side. This changes RRS 28.
14 L'ARRIVEE La ligne d'arrivée sera déterminée par le mât du bateau comité arborant le pavillon bleu, et le côté parcours de la marque d'arrivée.	14 THE FINISH The finishing line will be between the course side of the finishing mark, and the race committee vessel displaying a blue flag.
15. SYSTEME DE PENALITE 15.1 La RCV 44.1 est modifiée de sorte que la pénalité de deux tours est remplacée par la pénalité d'un tour. 15.2 L'annexe P s'applique, modifiée comme suit :	15 PENALTY SYSTEM 15.1 RRS 44.1 is changed so that the two-turns penalty is replaced by the one-turn penalty. 15.2 Appendix P will change such as:

15.2.1 La RCP P2.1 est modifiée de sorte que la pénalité de deux tours est remplacée par la pénalité d'un tour. 15.2.2 La RCV P2.3 ne s'applique pas et la RCV P2.2 s'applique à toute pénalité après la première. 15.3 Une infraction aux règles autres que 28 et 31 et aux règles du chapitre 2 sera, après instruction, sanctionnée d'une pénalité pouvant aller de 10% du nombre des inscrits à la disqualification. [DP] 15.4 Si le jury sur l'eau est témoin d'un incident pour lequel un bateau réclame contre un autre, il enverra un pavillon bleu avec un coup de sifflet signifiant : « Le jury est témoin ». Il appartient alors aux concurrents d'effectuer l'action qu'ils estiment appropriée. 15.5 L'annexe T s'appliquera : 15.6 Après application d'une pénalité [DP] ou [ARB] les scores des autres bateaux ne seront pas changés. Donc deux bateaux peuvent recevoir le même score.	15.2.1 RRS P.2.1 is changed so that the two-turns penalty is replaced by the one-turn penalty. 15.2.2 RRS P2.3 will not apply and RRS P2.2 will apply to any penalty after the first one. 15.3 A breach of rules other than 28 and 31 and those in Part 2 shall, after a hearing be given a penalty ranging from 10% of the number of boats registered, to disqualification. [DP] 15.4 If the afloat jury, witnesses an incident for which a boat is protesting another one, he will display a Blue Flag with a whistle which means "The jury is a witness". It is then up to the competitors to take the action they think appropriate. 15.5 Appendix T will apply. 15.6 After a [DP] penalty or [ARB] penalty, scores off other boats will not be changed. Therefore, two boats may receive the same score
16 TEMPS CIBLE ET TEMPS LIMITE 16.1 TEMPS CIBLE : 60 Minutes 16.2 TEMPS CIBLE POUR PASSER LA MARQUE 1 : 30 minutes 16.3 TEMPS POUR FINIR APRES LE PREMIER : 20 minutes 16.4 TEMPS DE COURSE LIMITE : 100 minutes 16.5 Le manquement à respecter les temps cibles ne constituera pas motif à réclamation ou réparation. Ceci modifie RCV 62.1(a) 16.6 Les bateaux ne finissant pas dans le délai pour finir après que le premier bateau a pris le départ, effectué le parcours et a fini, seront classés « DNF » sans instruction. Ceci modifie RCV 35, A4 et A5.	16 TARGET TIME AND TIME LIMITS 16.1 TARGET TIME 60 Minutes 16.2 MARK 1 TARGET TIME 30 minutes 16.3 FINISH WINDOW 20 minutes 16.4 RACING TIME LIMIT 100 minutes 16.3 Target times not respected does'nt ground for protest or redress. This changes RRS 62.1(a) 16.4 Boats failing to finish within Finish window after the first boat starts, sails the Course and finishes will be scored "DNF" without a hearing. This changes RRS 35, A4 and A5.
17. DEMANDES D'INSTRUCTION	17. HEARING REQUESTS

17.1 Les formulaires de demande d'instruction sont disponibles au secrétariat de course situé "bureau SRSP " Les réclamations et les demandes de réparation ou de réouverture doivent y être déposées dans le temps limite approprié 17.2 Le temps limite de réclamation est de 60 minutes après que le dernier bateau a fini la dernière course du jour ou quand le Comité de Course envoie l'Aperçu sur A 17.3 Des avis seront affichés si possible pas plus tard que 30 minutes suivant l'heure limite de réclamation pour informer les concurrents des instructions dans lesquelles ils sont parties ou appelés comme témoins. 17.4 Les instructions auront lieu au local du Jury situé dans le bureau SRSP à l'ENVSN. Elles seront instruites dès que possible dans l'ordre approximatif de dépôt. 17.5 Les avis des réclamations du comité de course, du comité technique ou du jury seront affichés pour informer les bateaux selon la RCV 61.1.b. Une liste des bateaux qui, ont été pénalisés pour avoir enfreint la RCV 42 sera affichée. 17.6 Le dernier jour programmé des qualifications, une demande de réparation basée sur une décision du jury devra être déposée pas plus tard que 30 minutes après que la décision a été affichée.	17.1 Protest forms are available at the race office located in "SRSP desk" Protests and requests for redress or for reopening shall be delivered there within the appropriate time limit. 17.2 The protest time limit will be 60 minutes after the last boat has finished the last race of the day or when the Race committee display Ap over A 17.3 Notices will be posted, if possible, no later than 30 minutes after the protest time limit to inform competitors of hearings in which they are parties or named as witnesses. 17.4 Hearings will be held in the Jury office located in the "SRSP office in ENVSN They will be heard as soon as possible in the approximate order they have been lodged. 17.5 Notices of protests from the Race Committee, Technical Committee or Jury will be posted to inform boats under RRS 61.1.b. A list of boats that have been penalized for breaking rule 42 will be posted. 17.6 On the last qualifying series scheduled day, redress requests after hearing, shall not be registered later than 30 minutes after the decision has been posted.
18 CLASSEMENT 18.1 Une course doit être validée pour valider la compétition 18.2 Quand 4 courses, ou moins, ont été validées, le score d'un bateau dans la série sera le total de ses scores dans les courses. 18.3 Quand 5 courses ou plus ont été validées, le score d'un bateau dans la série sera le total de ses scores dans toutes les courses moins son plus mauvais score.	18.SCORING 18 One race is required to be completed to validate the event. 18.2 When 4 races (or less than 4) have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores. 18.3 When 5 races or more have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.
19 REGLES DE SECURITE [NP] [SP] 19.1 Un bateau qui abandonne doit le signaler au comité de course aussitôt que	19 SAFETY REGULATIONS [NP] [SP]

possible. 19.2 A chaque sortie sur l'eau, et retour à terre, un émargement sera mis en place devant le bureau organisation SRSP sur le site de l'ENVS.N. 19.3 L'émargement départ sur l'eau sera ouvert une heure trente (1H30) avant le premier signal d'avertissement du jour. L'heure limite pour émarger au départ est l'heure du 1^{er} signal de départ de la première course. 19.4 L'heure limite pour émarger au retour est l'heure limite de dépôt des réclamations. 19.5 Après l'utilisation des pavillons « AP/H ou N/H » par le CC, l'émargement retour sur l'eau, sera à disposition dès le premier retour à terre. 19.6 Pénalités pour infraction à IC 19.2. Le concurrent recevra une pénalité de 10% calculée sur le nombre de bateaux inscrits dans la plus grande flotte /course sans instruction (Cela modifie la RCV 63.1). À la première course de la journée pour défaut d'émargement au départ À la dernière course de la journée pour défaut d'émargement au retour. Sur toutes les courses de la journée en cas de non émargement départ et retour, mais pas plus que DNF.	19.1 A boat retiring shall signal it to an official boat as soon as possible. 19.2 All competitors shall sign a "checking OUT form" before going afloat and a "checking IN form" when coming back ashore. The checking place will be in the SRSP desk. 19.3 The checking OUT will be open one hour and half (1:30) before the 1st warning signal scheduled. - The time limit for checking OUT will be the starting time of the first race. 19.4 The time limit for checking IN, will be the protest time limit. 19.5 After the race committee has used "AP/H or N/H", Checking OUT will be available as soon as the first boat returns to shore. 19.6 Penalty for breaking SI 19.2 Competitor shall receive a penalty of 10% calculated on the number of boats entered in largest groups/ race without hearing (This changes RRS 63.1) On first race of the day for not checking OUT. On the last race of the day for not checking IN On all races of the day in case of not checking OUT & IN But no more than DNF.
20 REMPLACEMENT D'EQUIPEMENT OU D'EQUIPIER [DP] [NP] 20.1 Le remplacement d'équipement ne sera pas autorisé sans l'approbation écrite du Comité de Course. Il n'y a pas de Comité Technique (C.T). 20.2 Le remplacement de concurrents ne sera pas autorisé sans l'approbation écrite préalable du comité de course ou du jury 20.3 Les demandes doivent être faites par écrit.	20 REPLACEMENTS OF EQUIPMENT OR CREW [DP] [NP] 20.1 Substitution of equipment will not be allowed without prior written approval of the Race Committee. There is no Technical Committee (T.C). 20.2 Substitution of crew will not be allowed without the Jury or the Race Officer agreement 20.3 These requests shall be made in writing.
21 CONTROLES DE JAUGE ET D'EQUIPEMENT [DP] [NP] 21.1 Il n'y a pas de Jauge officielle, mais un bateau et son équipement peuvent être contrôlés à tout moment pour vérifier la conformité aux règles de classe et aux instructions de course.	21 EQUIPMENT AND MEASUREMENT CHECKS [DP] [NP] 21.1 There is no measurement, but a boat or its equipment may be inspected at any time for compliance with the class rules and sailing instructions.

22 BATEAUX OFFICIELS 22.1 Des bateaux pointeurs peuvent être stationnés à proximité de chaque marque. L'absence du bateau pointeur ou de son identification ne peut donner lieu à demande de réparation. Ceci modifie la RCV 62.1(a). 22.2 Les bateaux officiels sont identifiés lorsqu'ils sont en situation : Comité de course : Pavillon « FFV Arbitre » Bateaux Jury : Pavillon Jury Bateaux de sécurité : pavillon vert	22 OFFICIALS BOATS 22.1 Tally officer boats may be in position near each mark. Failure of the Tally officer vessel to be in position or to display its own flags will not be ground for redress. This changes RRS 62.1(a). 22.2 Officials boats are identified (Only when in situation): Race Committee Boats: "FFV Arbiter" flag Jury boats: Jury Flag Security boats: green flag
23 BATEAUX ACCOMPAGNATEURS [DP] 23.1 Les accompagnateurs doivent rester en dehors des zones où les bateaux courent depuis le signal préparatoire de la première classe à prendre le départ jusqu'à ce que tous les bateaux aient fini ou abandonné ou que le comité de course signale un retard, un rappel général ou une annulation. 23.2 Les directeurs d'équipe, entraîneurs et autres accompagnateurs peuvent utiliser sur l'eau des bateaux d'assistance aux concurrents. Ils doivent s'inscrire auprès du bureau de la SRSP avant la première course prévue en communiquant les détails de leurs bateaux et marques distinctives, y compris en installant un drapeau blanc sur lequel figure les 3 lettres de nationalité en noir (hauteur minimum de 200 mm) de leur pays d'origine. 23.3 La réglementation des conditions d'intervention des accompagnateurs sur les compétitions de la FFVoile s'appliquera. 23.4 Les bateaux accompagnateurs peuvent être autorisées à monter le long du parcours d'un côté spécifié (avec accord du jury).	23 SUPPORT BOATS [DP]. 23.1 Team leaders, coaches and other support boats shall stay outside the tracking race zone, from preparatory signal until all boats have finished, or until the Race Committee displays a Postponement, a General Recall, or an Abandonment. 23.2 Team leaders, coaches and other support boats may use "support craft" to assist their competitors on the water. They shall register at the regatta office prior to the first scheduled race, providing details of their boats and distinctive identification, which shall include flying a WHITE flag showing a black national 3 letters code (minimum height 200 mm), of their country . 23.3 French MNA 's support persons policies will apply. 23.4 Support boats may be allowed to move up along the course zone on a specified side only (Up to Jury agreement).
24 [NP] [DP] EVACUATION DES DETRITUS 24.1 Les débris peuvent être placés à bord des bateaux d'assistance ou officiels. Dans le cadre de la politique de bannissement des déchets en plastique préconisée par la FFVoile, tout objet en plastique tel que bouteilles, sacs, emballages de nourriture, etc. devra être solidaire du bateau ou y être attaché.	24 [DP] [NP] TRASH DISPOSAL 24.1 Trash may be stored aboard support and Official boats. As part of the policy of banning plastic waste required by the FFVoile, all plastic objects such as bottles, bags, food packaging, etc. must be secured to the boat.

24.2 En cas de non-respect de cette règle « zéro déchet en mer » par un concurrent ou un accompagnateur, une pénalité financière au bénéfice de la Société Nationale de Sauvetage en Mer de Quiberon pourra être appliquée par l'Autorité Organisatrice et pourra faire l'objet d'une réclamation pour infraction à RCV 47.	24.2 A competitor or a support person who contravenes this objective of "Zero plastic discarded at sea" will be invited by the Organizing Authority to make a payment of the amount of his choice to the "Société Nationale de Sauvetage en Mer " of Quiberon, and may be liable to a hearing for breaching RRS 47.
25 PLACES A TERRE [DP] Les bateaux doivent rester à la place qui leur a été attribuée lorsqu'ils sont sur le parking de l'ENVSN.	25 BERTHING [DP] Boats shall keep in their assigned place while they are on the ENVSN parking.
25 LIMITATIONS DE SORTIE DE L'EAU non applicable	26. HAUL-OUT RESTRICTIONS no instruction
27. EQUIPEMENTS DE PLONGEE ET HOUSSES SOUS MARINE DE PROTECTION non applicable	27 DIVING EQUIPMENT AND PLASTIC POOLS no instruction
28. PRIX La remise des résultats se fera sur le site de l'ENVSN Des prix seront fournis et distribués par la SRSP en présence des participants et des organisateurs (SRSP).	28. PRICES Prize giving will be delivered on the ENVSN site Prizes will be provided and distributed by the SRSP in the presence of participants and organizers (SRSP)

Président du Jury / Jury President : Alain Chenebault
Président Comité de Course / Race Committee Officer : Patrick Longuet
Comité de Course adjoints / race Committee Assistants : Philippe Blanquefort,
Christian Jozan et Mireille Longuet
Commissaires aux résultats / Results Officers : Françoise Abramowitz et
Marie-Catherine Blanquefort

Prescriptions of the Fédération Française de Voile Racing Rules of Sailing 2021-2024

FFVoile Prescription to **RRS 25.1** (*Notice of race, sailing instructions and signals*):

For events graded 4 and 5, standard notices of race and sailing instructions including the specificities of the event shall be used. Events graded 4 may have dispensation for such requirement, after receipt of FFVoile approval, received before the notice of race has been published.

For events graded 5, posting of sailing instructions will be considered as meeting the requirements of RRS 25.1 application.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 64.4** (*Decisions on protests concerning class rules*):

The protest committee may ask the parties to the protest, prior to checking procedures, a deposit covering the cost of checking arising from a protest concerning class rules.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 67** (*Damages*):

Any question or request related to damages arising from an incident occurred while a boat was bound by the Racing Rules of Sailing depends on the appropriate courts and cannot be examined and dealt by a protest committee.

A boat that retires from a race or accepts a penalty does not, by that such action, admit liability for damages.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 70.5** (*Appeals and requests to a national authority*):

The denial of the right of appeal is subject to the written approval of the Fédération Française de Voile, received before publishing the notice of race. This approval shall be posted on the official notice board during the event.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 76.1** (*Exclusion of boats or competitors*):

An organizing authority or race committee shall not reject or cancel the entry of a boat or exclude a competitor eligible under the notice of race and sailing instructions for an arbitrary reason.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 78.1** (*Compliance with class rules; certificates*):

The boat's owner or other person in charge shall, under his sole responsibility, make sure moreover that his boat complies with the equipment and security rules required by the laws, by-laws and regulations of the Administration.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 86.3** (*Changes to the racing rules*):

An organizing authority wishing to change a rule listed in RRS 86.1(a) in order to develop or test new rules shall first submit the changes to the FFVoile, in order to obtain its written approval and shall report the results to FFVoile after the event. Such approval shall be mentioned in the notice of race and in the sailing instructions and shall be posted on the official notice board during the event.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 88.2** (*Changes to prescriptions*):

Prescriptions of the FFVoile shall not be changed in the notice of race and sailing instructions, except for events for which an international jury has been appointed.

In such case, the prescriptions marked with an asterisk (*) shall not be changed in the notice of race and sailing instructions. (The official translation of the prescriptions, downloadable on the FFVoile website www.ffvoile.fr, shall be the only translation used to comply with RRS 90.2(b)).

(*) FFVoile Prescription to **RRS 91(b)** (*Protest committee*):

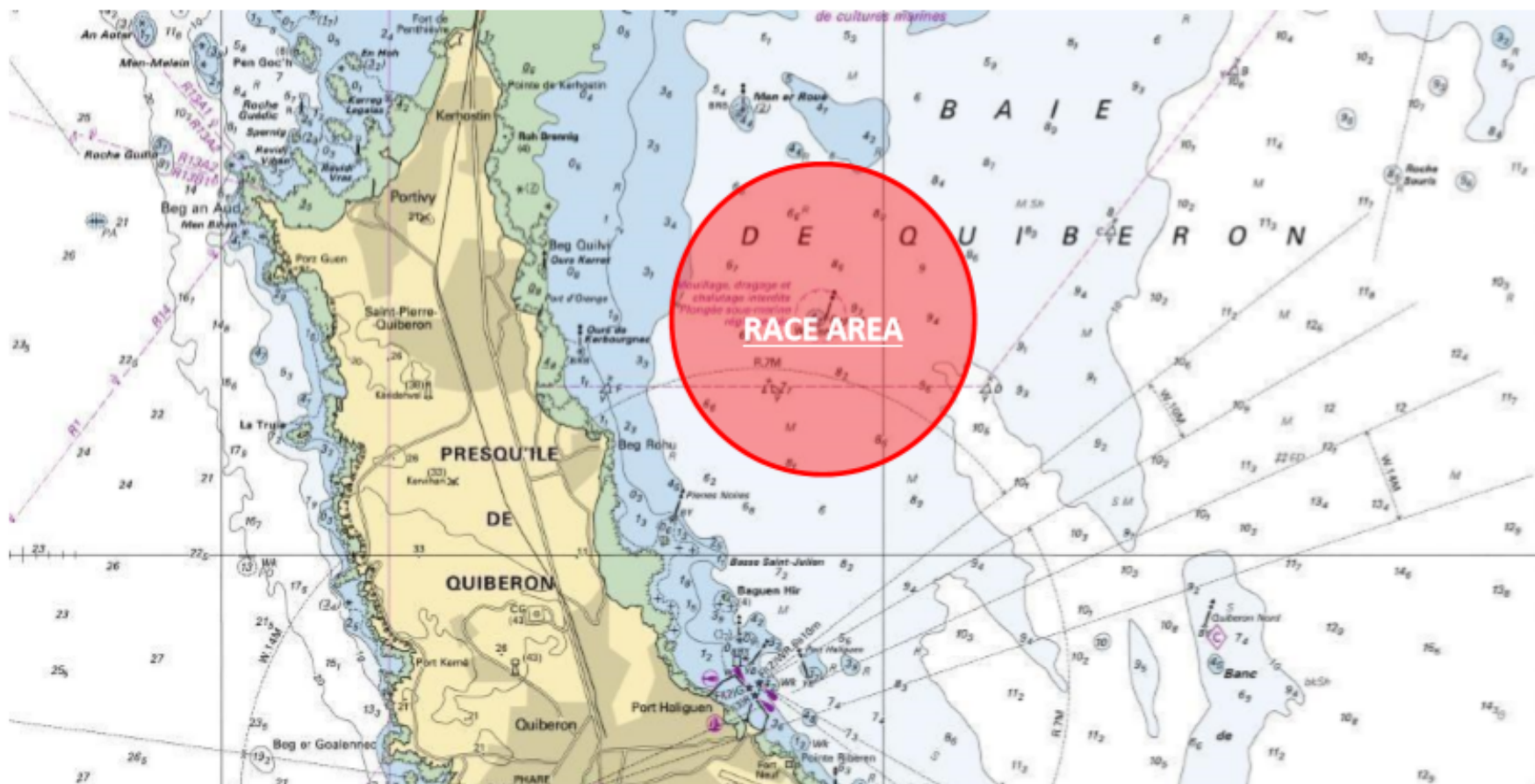
The appointment of an international jury meeting the requirements of Appendix N is subject to prior written approval of the Fédération Française de Voile. Such approval shall be posted on the official notice board during the event.

FFVoile Prescription to **APPENDIX R** (*Procedures for appeals and requests*):

Appeals shall be sent to the head-office of Fédération Française de Voile, 17 rue Henri Bocquillon, 75015 Paris – email: jury.appel@ffvoile.fr, using preferably the appeal form downloadable on the website of Fédération Française de Voile: <http://espaces.ffvoile.fr/media/127235/formulaire-dappel.pdf>

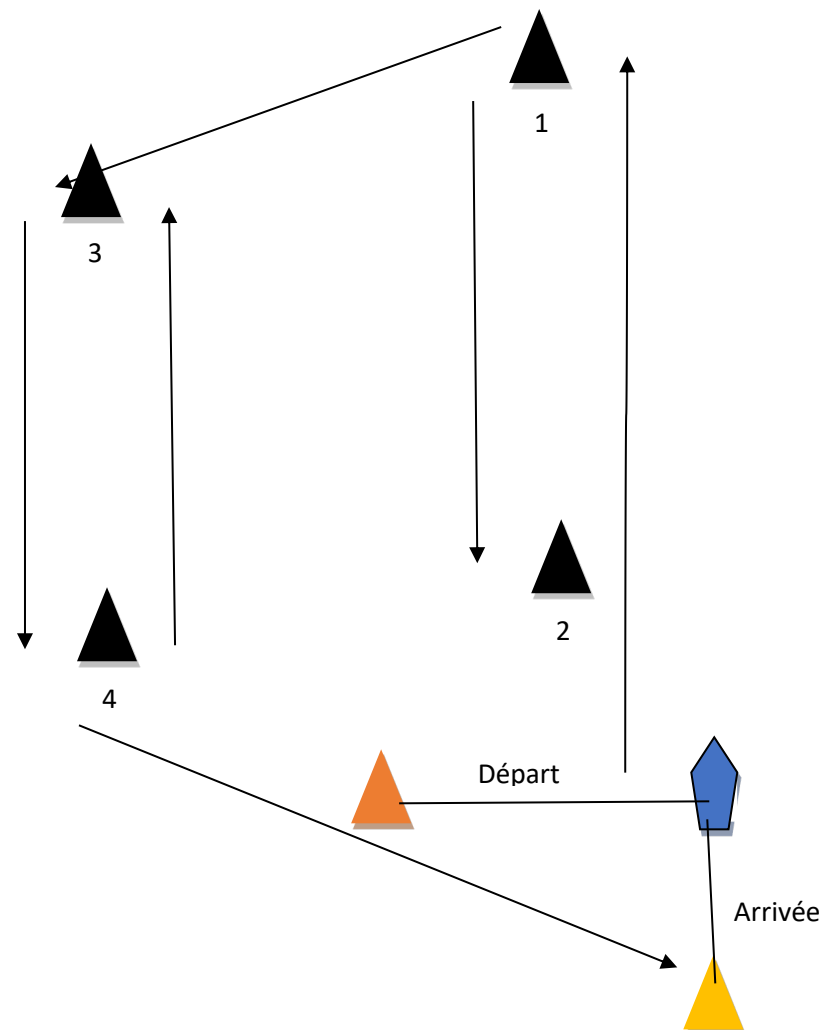
APPENDIX A / ANNEXE A

RACE AREA / ZONE DE COURSE



APPENDIX B / ANNEXE B

PARCOURS



Parcours FINN :

Départ, 1, 2, 1, 3, 4, arrivée

Parcours Contenders :

Départ, 1, 3, 4, 3, 4, arrivée

APPENDIX D / ANNEXE D

TIDES / MAREES

Date Heure Hauteur Coeff.

<u>Sam.</u>	05h50	5,16m	90
<u>06</u>	12h09	0,81m	
	18h06	5,20m	90
	00h28	0,77m	
<u>Dim.</u>	06h25	5,16m	90
<u>07</u>	12h46	0,84m	
	18h41	5,16m	90
	01h08	0,80m	
<u>Lun.</u>	07h02	5,05m	88
<u>08</u>	13h26	0,98m	
	19h19	5,03m	85

E.N.V.S.N.

Plan du site ENVS

